



Le 'harosset, un mélange de pomme, d'amande et de cannelle, adoucit l'amertume du maror.

Le pommier et le mortier

La dualité du 'harosset

Le 'harosset est un des éléments clés du seder de Pessa'h. Il incarne la double émotion qu'évoque le souvenir de l'exil: la pesanteur de l'esclavage (le mortier) et la douceur de la libération (la pomme).

מסכת פסחים קטז.

הביאו לפניו מצה וחזרת וחרוסת ושני תבשילין אע"פ שאין חרוסת מצוה ר"א בן צדוק אומר מצוה מאי מצוה רבי לוי אומר זכר לתפוח ור' יוחנן אומר זכר לטיט

מסכת סוטה יא:

וכיון שמגיע זמן מולדיהן הולכות ויולדות בשדה תחת התפוח שנאמר (שיר השירים ת, ה) תחת התפוח עוררתיך וגו'

Traité Pessahim 116a

On apporte du pain azyme, des herbes amères et deux plats dans lesquels tremper même si le 'harosset (dans lequel on trempe le pain azyme et les herbes amères) n'est pas une *mitsva* (une obligation).

Rabi Tsadok dit: c'est une *mitsva*. Pourquoi est-ce une *mitsva*? Rabbi Lévi dit: pour se souvenir du pommier. Rabbi Yo'hanan dit: pour se souvenir du mortier.

Traité Sota 11b

Lorsque les femmes des hébreux se trouvaient sur le point d'accoucher (alors que les Egyptiens tuaient tous les nouveau-nés mâles) elles se rendaient dans les champs et accouchaient sous les pommiers, comme il est dit "C'est sous ce pommier que j'ai éveillé ton amour" ([Cantique des cantiques 8,5](#))